前进之路

Lake Washington 学区 K-1 家属指南











华盛顿湖 (Lake Washington) 学区 K-1 家属指南 旨在强调我们在重新开放学校之际为尽量确保学生和教职员工的安全而对运营实践方法作出的许多修改。

我们将继续制定让更多学生重返校园的计划,并且将在计划的制定过程中向学生家属和教职员工提供更多相关信息。

感谢您阅读本指南并与我们共同维护所有学生和教职员工的安全。

有关"前进之路 (Pathway Forward)"计划的最新动态和信息,请访问www.lwsd.org/Pathway-Forward。

上次更新时间: 2021年2月1日



从2月开始,学生将从低年级开始陆续重返课堂(自2021年1月21日起):

- 2月18日(星期四):幼儿园和1年级学生
- 3月中上旬: 2-3年级学生
- 3月中下旬: 4-5年级学生
- 待定:初中学生(6-8年级)
- 待定: 高中学生(9-12年级)

指导原则

以下是我们工作的核心指导原则和承诺。

- 维护学生、教职员工及家属的健康和 安全。
- 积极解决因本次疫情而加剧的在种族、 能力、社会经济地位和语言方面的不 公问题。
- 确保每个学生都获得相关教育。
- 确保与每个学生保持积极、一致和有意义的联系。
- 让家属参与进来。

"重返校园"特别小组和工作组负责制定灵活的计划:

- 根据卫生部门指导,减轻和减少新冠病毒的传播;
- 确保教职员工和学生的安全,促进社交情感健康并增加互动
- 优先为每个学生提供包容性学习机会;
- 教职员工和学生重返校园后,学习方式需比今年封闭期间有显著提升;
- 为家属提供支持。



我们同舟共济!



为学生和教职员工提供安全健康的校园环境和教学区域是我们的首要任务。 Lake Washington 学区与 Seattle/King 县公共卫生部门 (Seattle/King County Public Health) 合作,为学校社区作出了一系列决策。 此次合作包括密切沟通和不断协商,以确保学生、家属和教职员工的健康。

为确保安全,我们可采取以下措施:

保重身体:

- 经常洗手 (每次至少洗 20 秒)。
- 注意距离(与他人保持6英尺的距离)。
- 戴好口罩。
- 如果生病,请居家隔离。

每日健康检查:

- 学生来校上课前,家属需对学生和其他家庭成员进行 健康检查。
- 教职员工来校上班前,也需对自己及家属进行健康 检查。
- 如果您或您的直系亲属疑似生病或可能出现新冠肺炎症状,请居家隔离。

负责报告:

- 如果您或您的直系亲属已检测出新冠肺炎阳性、正在 等待新冠肺炎检测结果或曾与新冠肺炎阳性病例有直 接接触,请予以报告。
- 教职员工如检测结果为阳性,需立即向其所在教学楼的新冠肺炎主管报告。
- 家属和学生如检测结果为阳性,需立即向校医或管理 人员报告。

We are in this

Lake Washington School District

4 Learning Communities

1 District

4 All Kids





根据美国疾病控制中心 (Centers for Disease Control, CDC) 的信息,新冠肺炎的症状包括:

- 发热 100.4 华氏度或以上
- 咳嗽
- 呼吸急促或呼吸困难
- 发冷
- 乏力
- 肌肉酸痛或身体疼痛
- 头痛
- 味觉或嗅觉丧失
- 咽喉痛
- 鼻塞或流涕
- 恶心或呕吐
- 腹泻和/或
- 其他与现有记录的病史无关的新症状。

华盛顿湖学区 (Lake Washington School District, LWSD)

的新冠肺炎安全计划、紧急协调中心 (Emergency Coordination Center, ECC) 和阳性病例应急响应小组已准备就绪,可迅速应对校内出现的病例,采取下一步措施及提供支持,最大限度地维护安全,保护隐私,并且确保学生在隔离期间能得以继续学习。



口罩

在所有校园内和搭乘公车时必须佩戴口罩

口罩能保护您免受新冠肺炎感染并有助于防止把病毒传给他人。 华盛顿州卫生部门 (Washington State Department of Health) 和学区安全计划要求所有教职员工、学生及教学楼来访者均需佩戴防护口罩。 在所有公共室内场所及人与人之间无法保持 6 英尺距离的室外场所均需佩戴口罩。



根据学区安全计划中列出的条件和流程,可能会有例外情况。教职员工需配合其所在教学楼新冠肺炎主管的工作,共同商议选择口罩的替代品。

LWSD 将为所有教职员工和学生提供布口罩和一次性口罩。

如口罩符合美国疾病控制中心 (CDC) 的下列指导方针,则教职员工和学生可佩戴自己的口罩。 如果学生或教职员工忘记带口罩或口罩丢失,我们会提供一次性三层口罩供其在当天余下时间使用。

CDC 将布口罩描述为:

- 覆盖嘴巴和鼻子的布。
- 贴合紧密但舒适,贴合脸周。
- 以绑带或耳绳固定。
- 包括多层布料。
- 不影响正常呼吸。
- 水洗和烘干不会造成损坏和变形。

CDC 发现皮制品、头巾和围巾都不如布口罩的防护能力强。 因此,这几种物品不可用作口罩。

我们已张贴告示,要求佩戴口罩、保持个人卫生和预防传播。

教室: 学生和教职员工在教室需佩戴口罩。

- 宽阔的场所:
 - 学生和教职员工在食堂、公共场所、体育馆、操场、室外场所及露天场所需佩戴口罩。
 - 我们将对室内活动作出调整,限制大型活动。
- 课间休息:
 - 。 课间休息期间需佩戴口罩。
 - 只要能在室外保持 6 英尺的社交距离,学生可以暂时摘下口罩"喘一口气"。





学生和教职员工每天早上必须完成一次健康检查,以证明其无新 冠肺炎症状或未接触新冠肺炎阳性病例。

所有人来校前的证明和/或检查是为了避免出现新冠肺炎症状的人进入教学区域。 此过程是教育厅 (The Office of Superintendent of Public Instruction, OSPI) 和劳动工业部 (Department of Labor and Industries, L&I) 的共同要求。 (如有需要,可提供纸质副本;健康检查网站支持多种语言)。

为给这些行动提供更多背景,以下是健康检查和证明的定义:

- 检查——其他人(检查人员)询问某人是否有特定症状或接触过有特定症状之人的过程。如此人对所有问题的回答皆为否定,则由检查人员测量其体温。体温在 100。4 华氏度以下的人方能进入校园。
- 证明——某人证明(确认)其无症状、未接触过有症状的人以及体温在 2 小时内保持在 100。4 华氏度以下的过程。 此过程可以通过口头、提交表单或签署名册来完成。

4	Lake Washington FEBRUARY School District	2021	Riak and Safety Services	
	DVID19 Elementary Student Attestati pplemental Document for: COVID19 Superviso		Screening Coordinator	
all	e Washington Departments of Health and Labor & I atudents to determine if the student has COVID-19 ividual exposed to COVID-19			
51	JOENT NAME		DATE	
30	HOOL		GRADE/TEACHER	
In	the past 24 hours has your student experienced an	y of the following	symptoms.	
de:	Fever of 100.4 or above Coag? Shortness of Breach or Difficulty Breathing Shortness of Breach or Difficulty Breathing Loss of Tales or Small register. Marcia Pan on Body Achese? Inchderro symptom – if a student has gain age of traces along 2 from AMD no shown 100.550 along one of traces along 2 from AMD no shown 100.550 along or of traces along 2 from AMD no shown 100.550 along or traces along 2 from AMD no shown 100.550 along or traces along 2 from AMD no shown 100.550 along or traces along 2 from AMD no shown 100.550 along or traces along 3 from AMD no shown 100.550 along 3 from AMD 100.	Nautea : Diarrhas : Other signal and salengles symptoms and the content! A study not required. NO	oat" on an Fluriny Nose" or formally Nose" or formally Nose " or formally Index that are unrelated or formally Index that are unrelated or formally Index that are unrelated a symptom begins and resource to entran resum to orbital the next of COVED-192 or COVED-192 or COVED-192 or order begins are or order begins are or order begins are or order begins or or order begins or or order begins o	
2	being tested for COVID-19?			
	Has your student had a positive COVID-19 test for active virus in the jest 10 days? Within the jest 14 days, has a public health or medical professional told your student to self-monitor, self-solate or self-custom the because of concerns about COVID-19?			
3		se of concerns a		
3			d contact your school	
3	self-monitor self-isolate or self-cuarantine becau			
3 4	self-monitor, self-solate, or self-cuarant ne becau- if you answer YES to any of these questions	s, stay home an		
3 4 If:	self-morntor, self-solate or self-cuarant no because if you answer YES to any of these questions YES	s, stay home an NO o not bring you	r child to school and	

所有人在进入 LWSD 校园时,必须先提交一份证明,证明其符合 OSPI 和 L&I 列出的关于进入学区教学楼的标准。 为此,我们将在各 LWSD 校园预先指定的区域设立一个或多个站点,以尽快促进此过程的实施。

- 所有学生必须提交一份每日学生证明表或完成由证明检查人员进行的检查,方可进入校园。
 - 小学生或有语言障碍的学生如未能提供证明表,则必须通知学生家长/监护人并让其通过电话证明。 之后该学生在登记表上将被标记为"已检查"。
 - 如学生在校内停留的时间少于 15 分钟(比如前来领取学习资料),只需填写访客登记薄即可进入校园.无需提供证明表。
 - 中学生如未填写证明表,可以在现场填表。
- 工作人员还将进行目视检查或健康检查,以查明任何新冠肺炎的迹象和症状。
- 如果学生或教职员工出现任何新冠肺炎类似症状,需要居家隔离。
- 学生到校后,工作人员会对其进行体温测量。
- 学生在学校出现症状但家长还未到达时,可以待在隔离室(0室)。
- 我们还有一间单独的卫生室用于处理任何与新冠肺炎无关的问题。

您可以通过以下 LWSD 网站获取证明表 (多种语言):

https://www.lwsd.org/attestation



目前,我们提供的交通服务没有变化,但由于学校路线的特殊性和司机数量的减少,我们可能无法接送所有学生。调查已发送至 K-5 的家长,以确定哪些学生会乘坐校车,路线将根据此信息制定。 我们预计乘车人数会减少,这有助于保持安全的物理距离。 如果乘车人数过多,可能需要考虑进行调整,比如增加步行区域和重新规划路线。



证明/检查

家长在送学生到校车接送点**之前**,必须检查其是否有生病症状并测量其体温。 如果学生生病,家长需让其留在家中,不可来校。

所有司机和学生需遵守的规程

- 校车司机均已接受新冠肺炎安全规程的培训。
- 学生在校车接送点等车时,需佩戴口罩并与他人保持物理距离。
- 在车上需佩戴口罩。
- 校车前后所有的窗户和车顶的窗口都需打开,以保持通风,便于空气流通—学生乘车时应穿着保暖,以免受凉。
- 早上在校车接送点时,学生应有序上车,并从后排依次往前排落座。
- 学生需尽可能一人一座,以在最大程度上保持物理距离。如果学生需要共坐一个座位,则其应始终保持 坐正并面向前方。
- 兄弟姐妹/家庭成员应始终坐在一起。
- 到学校后,司机需提醒学生不要离开座位。学生需从前排至后排依次下车。
- 下午放学回家时,学生应根据其目的站从后排往前排依次落座 最后下车的学生坐最后排,最先下车的学生坐最前排。
- 禁止在车上饮食和饮水。
- 学生上下车时应与他人保持物理距离。
- 每辆公共汽车在切换路线期间,高频接触点(包括座位和把手)都需进行清洁,并在每天结束时喷洒消毒剂。

Ⅲ 学生乘车期间

- 如果学生在车上出现生病症状,需到指定排落座
- 司机需立即打电话通知学校
- 学生到校后将被立即送往隔离室(0室)

校车路线

- K-1 的路线将于 2021 年 2 月 16 日前通知家长。
- 您可以通过以下链接访问交通网站获取更多信息: https://www.lwsd.org/programs-and-services/transportation。



Lake Washington 学区的所有学校都致力于为学生和教职员工打造安全的物理空间。 具体的物理距离视各所学校而定,以下是各所学校一致的一些信息:

教室设置

- 课桌的摆放可确保学生之间的物理距离达到 6 英尺。
- 我们将尽量避免共用教学资料。
- 教学方式将重新进行设计,尽量避免6英尺范围内的互动。

证明/接送

- 家属将收到学校关于接送流程的具体信息。
- 开车送学生来校的家长/监护人需将学生送至指定接送区并待在车里。 我们将设立指定的上车点和下车点 以确保物理距离。

课间休息

- 课间休息期间需佩戴口罩。
- 只要能在室外保持6英尺的社交距离,学生可以暂时摘下口罩"喘一口气"。
- 我们希望学生与同组成员待在一起时保持物理距离。
- 课间休息后,学生需洗手或使用洗手液。

零食

- 学生不允许在教室饮食或饮水。
- 学生如需在规定时间外饮食或饮水,需在教室外有人监督的指定区域进行。 学生需与他人保持物理距 离。
- 学生只有在到达指定区域并收到指令后,方可摘下口罩。学生在接触口罩前需使用洗手液。
- 学生饮食/饮水结束后,需使用洗手液,再戴好口罩。学生在返回教室前需洗手或使用洗手液。
- 如果学生的口罩损坏或遗失,学校将提供额外的口罩。

餐饮

学生如希望获得免费餐饮,可以在每天放学后将午餐和早餐打包带回家。

走廊

- 我们已张贴标识,以提醒学生在走廊和公共场所与他人保持6英尺的距离。
- 我们将错开上课时间,以在任何时间限制走廊里的学生人数。
- 教学楼内关于勤洗手、保持物理距离和佩戴口罩的标识随处可见。
- 教学楼各处设有洗手液。





卫生间

• 我们将限制卫生间人数, 当人数到达限制后, 学生需在外等候。

洗手

为防止细菌传播,疾病控制中心建议用肥皂水洗手至少 20 秒,或使用酒精含量不低于 60% 的洗手液洗手。 使用洗手液的同时也要保持良好的洗手习惯。

学生和教职员工进入教学楼前需洗手或消毒,并且要求全天勤洗手和/或消毒。

公共卫生

- 我们已加强对门把手、水龙头、栏杆等高频接触区域的日常卫生处理。
- 校园各处设有洗手液。如果某栋教学楼内出现新冠肺炎阳性病例,我们将使用静电喷雾器进行深度清洁。(喷雾器内的电极将一种能与空气结合的溶液雾化,从而形成静电喷雾。这种喷雾含有带正电荷的粒子,能够有力地附着在物体表面。)

通风

- 每栋教学楼需最大限度地实现空气流通。
- 学区内所有的空气过滤器在使用前都进行了更换,且最低效率报告值 (Minimum Efficiency Reporting Value, MERV) 在 10 以上。

来访者

- 只有在必要情况下方可到校来访。
- 家长及监护人在线下教学期间不允许进入校园。
- 仅限传送重要物品,如药品。
- 禁止传送不重要的物品(工具、作业、项目等)。

志愿者

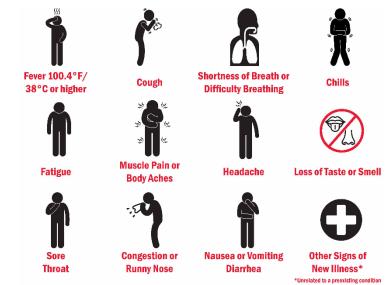
- 如教职员工要求学校提供重要的面对面志愿服务,志愿者:
 - 必须经 LWSD 认可:
 - 需接受与教学楼内教职员工同样的证明/检查流程;以及
 - 需遵循所有安全规程,包括随时佩戴口罩以及符合物理距离要求。





根据美国疾病控制中心 (CDC) 的信息, 最常见的症状包括:

- 发热 100。4 华氏度或以上
- 咳嗽
- 呼吸急促或呼吸困难
- 发冷
- 乏力
- 肌肉酸痛或身体疼痛
- 头痛
- 味觉或嗅觉丧失
- 咽喉痛
- 鼻塞或流涕
- 恶心或呕吐
- 腹泻和/或
- 其他与现有记录的病史无关的新症状。



对于不知道是否接触过新冠肺炎病例而出现新冠肺炎症状的人:

- 如未进行新冠肺炎检测—自首次出现症状后 10 天,如退烧(不服用药物)且症状改善,居家隔离 24 小时。请联系校医以了解返校时间。
- 如新冠肺炎检测为阴性——居家隔离,直到退烧(不服用药物)且症状改善持续24小时。请联系校医以了解返校时间。

对于已知接触过新冠肺炎病例而出现新冠肺炎症状的人:

- 接触新冠肺炎确诊病例后的 14 天、
- 退烧和症状改善持续 24 小时前以及
- 所有症状首次出现后的 10 天需居家隔离。
- 生病且已知接触过新冠肺炎病例的人需联系其医疗服务提供者并要求检测。

如果您生病了, 请居家隔离。

如果有疑问。请联系您的学校。

- 家长/监护人和学生——如有任何问题都可以咨询校医。
- 教职员工如有任何问题都可以咨询其所在教学楼的新冠肺 炎主管或教学楼管理人员。
- 如疑似感染,请居家隔离,收到通知后方可返校上班或 上学。

如果您在校外生病或检测出新冠肺炎阳性,请立即通知学校。





本学区可能存在新冠肺炎确诊病例。 学区计划为学区管理人员提供应对工具。

如果学生或教职员工被确诊为新冠肺炎,必须通知其所在教学楼的新冠肺炎主管。 为遵循学区针对阳性病例的政策,新冠肺炎主管一经通知,需采取以下行动:

- 1. 填写教职员工/学生的《新冠肺炎阳性病例登记表》(医疗协调员将收到填写好的表格副本)。
- 2. 警示教学楼的新冠肺炎安全团队:
 - a. 医疗协调员
 - i. 检查由新冠肺炎主管提交的填写好的《新冠肺炎阳性病例登记表》。
 - ii. 确保发送所有需要的模板信件
 - iii. 通过《家属和教职员工的返校信息表》制定返校学习/工作计划
 - b. 监护协调员
 - i. 确保实施响应清洁规程
 - c. 标识协调员
 - i. 用警戒线隔开需要清洁的区域
 - ii. 张贴所需标识
- 3. 警示 ECC 协调员
 - a. 传达工作指令和警报
 - b. 在响应过程中回答问题并提供支持
 - c. 警报等级主任——提供教学楼运营支持
- 4. 参与协商会议,评估运营和/或教学影响。

疑似病例

新冠肺炎疑似病例是指未进行检测或在等待检测结果的过程中出现新冠肺炎症状的人。 如果有人报告疑似病例 或有疑似病例/接触确诊病例的传言,新冠肺炎主管需直接与此人交谈以了解实情。 如果疑似病例报告属实,新 冠肺炎主管需更新用于管理出现新冠肺炎症状的学生/教职员工登记表。 如果疑似病例报告不属实,新冠肺炎主 管需将此信息传达给报告疑似病例的各方。

任何出现症状但尚未进行检测的人需在以下时间居家隔离并与他人保持距离:

- 自症状出现起至少 10 天
- 退烧(不服用退烧药)后24小时
- 及症状改善前
- 以及学校医疗协调员允许其返校学习/工作后。

任何出现症状并进行新冠肺炎检测的人,如检测结果为阴性,可在以下时间后返校:

- 退烧(不服用退烧药)后24小时
- 及其他症状改善前
- 以及学校医疗协调员允许其返校学习/工作后。

学生、家属和教职员工的沟通

Lake Washington 学区将致力于向教职员工和家属通报影响学校和教学区域的新冠病毒阳性病例,同时也尊重个人隐私。

- 我们将通过电话(LWSD 和卫生部门)和信件通知每个新冠肺炎阳性病例的密切接触者。
- 在以保密、私人的方式通知密切接触者后,我们将根据 Seattle & King 县公共卫生部门的指示,进行额外的沟通。

教学楼/运营响应

我们在 Lake Washington 学区的所有学校和教学楼都实施了统一的消毒方案。 如果有新冠肺炎阳性病例确诊且此人接触过某些工作场所,我们可以考虑采取额外措施,包括:

- 继续执行消毒方案。
- 针对性封闭——在完成消毒方案前封闭感染区域
- 短期或长期封闭——与公共卫生人员协商后决定(这种情况十分罕见)。

隔离影响

Lake Washington 学区将根据卫生部门的要求对新冠肺炎阳性确诊病例的接触者采取追踪和隔离措施。 这可能导致学生和一些教职员工在卫生部门的指导下频繁进出面对面学习环境。

在此提醒,根据卫生部门的要求,如果某个学生或教职员工被诊断为新冠肺炎阳性,我们将对其进行密切接触调查。 如某学生被确定为密切接触者,我们将通过电话通知其家长,该学生需隔离 14 天。 我们将根据具体情况对如何继续开展教学作出决定。

如卫生部门通知,学校将实施全面封闭。学校会尽最大努力将学校计划的变动尽快通知家属。



为全面解决家属的问题,我们建议从最了解情况的人开始,从了解最多信息的人开始。 我们的目标 是让问题在前期就能得到解决,与最了解情况的老师或教职员工合作,问题就能得到迅速和妥善的 解决。

如果需要额外的人员制定解决方案,可通过以下方式沟通:



额外资源:

- LWSD 网站—www.lwsd.org/pathway-forward
- LWSD "前进之路"常见问题 (FAQ): https://www.lwsd.org/pathway-forward/pathway-forward-faq
- 美国疾病控制中心 (CDC) 网站: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html
- Seattle & King 县 | 公共卫生网站: https://www.kingcounty.gov/depts/health/covid-19.aspx
- ◆ 华盛顿州卫生部门: K-12 学校工具包: https://www.doh.wa.gov/Portals/1/Documents/1600/coronavirus/DecisionTree-K12schools.pdf

Lake Washington 学区在其项目和活动中不因种族、肤色、国籍、性别、残疾、年龄、婚姻状况、信仰、宗教、是否光荣退役、军衔、性取向、性别表达、性别认同、任何感官精神或身体残疾或使用训练有素的导盲犬或服务型动物的残障人士而加以歧视,并为童子军和其他指定的青年组织提供平等的机会。 以下人员被指定处理有关所谓歧视的问题和投诉:

民权协调员	《教育法第九篇修正案》协调员	504 部门/ADA 协调员	
Executive Director of Human Resources 16250 NE 74th Street	Director of Athletics & Activities 16250 NE 74th Street	Director of Special Services 16250 NE 74th Street	
Redmond, WA 98052 425-936-1266	Redmond, WA 98052 425-936-1367	Redmond, WA 98052 425-936-1407	
civilrights@lwsd.org	titleix@lwsd.org	section504@lwsd.org	